



English & Skiing Excursion to Japan

Dear Parent,

In order to broaden the students' horizons and strengthen their ability to use and communicate in English, the English Department will hold our seventh English & Skiing Excursion to Japan.

Dates: 24 February 2026 – 1 March 2026 (Provisional) (6 days)
Target Year Group: Form 3 and Form 4 (Form 4 & 5 in 2025-2026 school year)
No. of Students: Maximum of 20 (teacher / student ratio of 1:10)
Price: Approximately \$16,500 (paid in 3 installments)
Destination: Hakuba in Nagano Prefecture, Japan
(site of the 1998 Nagano Winter Olympics)

Details

1. The fee includes flights, accommodation, transport, all meals, ski or snowboard rentals, helmets, lift ticket and travel insurance. Final price may be subject to changes due to fuel surcharge, airport tax and currency fluctuations.
2. All ski classes will be conducted in English by native English speaking certified instructors (likely from Canada, UK, New Zealand). **Ski class sizes are small, with a maximum of 8 in a group.**
3. The trip will be led by our NET teacher – George Bertram. George is a fully certified, internationally recognised ski instructor (since 2005) through the Professional Ski Instructors of America (PSIA level 3). George is the only ski instructor in Hong Kong with this highest level of qualification.
4. There may be a pre-trip indoor ski activity at the end of June (tentative) that students should attend.
5. Students have to write a reflection after the trip.

To secure your place on the trip, please respond **as soon as possible and no later than 15th May**. For further information, please contact George Bertram or Timothy Ho on 25272427.

Head of Board of Academic Studies
Mr. Hon Kong

----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ -----

Reply Slip

I understand the contents of this notice (AC 24-25_113: English & Skiing Excursion to Japan).
and I Agree / Disagree to participating in this activity.

Name: _____
Class: _____ No : _____

Date: _____ DD/MM/YY

Parent's Signature: _____

* Please tick as appropriate. Return the reply slip to the English teacher by 15th May 2025.



日本滑雪英語學習團

各位家長：

為擴闊同學視野，加強同學英語運用及溝通的能力，本校英文科擬舉辦為期六天之第七屆日本滑雪英語學習團，現欲收集家長意見。有關活動資料茲列如下：

日期：二零二六年二月二十四日至三月一日(行程為六天，實際日期待定)

對象：中三及中四級學生(2025-2026 年度中四至中五級學生)

人數：二十人 (師生比例 1:10)

費用：大約港幣一萬六千五百元(分三期繳付)

目的地：日本長野縣白馬村滑雪場(1998 長野市冬季奧運會會場)

詳情：

1. 團費包括機票、住宿、交通、餐費、滑雪課程、所有滑雪裝備之租金、登山纜車之費用及旅遊保險，最終價格可能會因燃油附加費、機場稅及貨幣匯率波動而有所變動。
2. 滑雪課程將由當地滑雪場的認證教練負責(一般為加拿大人，澳洲人或新西蘭人)，以英文授課。
滑雪班以小組形式上課，每組不多於八名學生。
3. 本校隨團外籍老師 George Bertram 具國際認可滑雪教練資格(the Professional Ski Instructors of America (PSIA level 3))，更是香港唯一持有此最高級別的教練。
4. 同學可能須參加出發前舉行的室內滑雪培訓(暫定於6月底)。
5. 同學須以英語完成專題旅遊報告一份。

由於名額有限，請家長於**五月十五日或以前**回覆。如有任何查詢，歡迎致電 25272427 與何健昌老師或 Mr. George Bertram 聯絡。

學務組主任
韓江老師

----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ -----
回條

茲收到 貴校有關「『日本滑雪英語學習團』通告」[編號(AC 24-25_113)]，經已閱覽。

本人 同意 / 不同意 小兒參與上述活動。

學生姓名： _____
班別： _____ 學號： _____

二零二五年 _____ 月 _____ 日

家長或監護人簽署： _____

註：請在合適的方格 內加上 ✓

請同學於 二零二五年五月十五日或以前 將回條交回英文科老師。